* **Ta dokument je osnovna predloga za sporazume o nepovratnih sredstvih z več upravičenci med nacionalno agencijo (v nadaljnjem besedilu: NA) in upravičenci do nepovratnih sredstev za projekt v okviru programa Erasmus+, če so soupravičenci dve ali več organizacij. Ta predloga se uporablja za naslednje ukrepe Erasmus+:**
* **ključni ukrep 1 – projekti mobilnosti za konzorcije za mobilnost na področjih poklicnega izobraževanja in usposabljanja, terciarnega izobraževanja, šolskega izobraževanja in izobraževanja odraslih;**
* **projekti mobilnosti na področju mladine;**
* **Opombe pod črto so interna navodila, namenjena samo nacionalnim agencijam, in bodo v dejanskih sporazumih o nepovratnih sredstvih izbrisane.**
* **Možnosti *[v poševnem tisku v oglatih oklepajih]*, ki se ne bodo uporabile, bodo nacionalne agencije izbrisale.**
* **Datum predloge sporazuma v glavi se ne sme izbrisati nikjer v dokumentu.**

**SPORAZUM O NEPOVRATNIH SREDSTVIH za:**

**Projekt z več upravičenci v okviru programa ERASMUS+[[1]](#footnote-2)**

**ŠTEVILKA SPORAZUMA – [številka iz PMM]**

Ta sporazum (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) skleneta naslednji stranki:

na eni strani

**nacionalna agencija** (v nadaljnjem besedilu: NA)

[polni uradni naziv NA]

[uradna pravna oblika]

[uradna registracijska številka]

[polni uradni naslov]

[identifikacijska številka za DDV],

ki jo za namene podpisa tega sporazuma ustrezno zastopa [položaj, ime in priimek],

**in**

na drugi strani

**koordinator**

[polni uradni naziv koordinatorja]

[uradna pravna oblika] *[če obstaja]*

[uradna registracijska številka] *[če obstaja]*

[polni uradni naslov]

[identifikacijska številka za DDV] *[če obstaja]*

[identifikacijska številka organizacije (OID)]

*[terciarno izobraževanje – možnost 1 – ECHE]*

koda Erasmus [npr. B BRUXEL01]:

*[terciarno izobraževanje – možnost 2 – konzorcij]*

akreditacija za konzorcij za mobilnost: [referenčna številka akreditacije],

ki ga za namene podpisa tega sporazuma ustrezno zastopa [položaj, ime in priimek],

in drugi upravičenci, navedeni v Prilogi II, ki jih za namene podpisa tega sporazuma ustrezno zastopa koordinator po pooblastilu(-ih), ki je/so vključeno(-a) v Prilogo V.

Če ni določeno drugače, sklicevanja na „upravičenca“ in „upravičence“ vključujejo koordinatorja.

Zgoraj navedeni stranki

STA SE SPORAZUMELI

o posebnih pogojih (v nadaljnjem besedilu: Posebni pogoji) in naslednjih prilogah:

Priloga I Splošni pogoji (v nadaljnjem besedilu: Splošni pogoji)

Priloga II Opis projekta [za terciarno izobraževanje samo v primeru veljavne akreditacije konzorcija: in odobrene vloge za akreditacijo za konzorcij za mobilnost]; ocena proračuna projekta; seznam drugih upravičencev

Priloga III Finančna in pogodbena pravila

Priloga IV Veljavne stopnje

Priloga V Pooblastila, ki so jih koordinatorju podelili drugi upravičenci

Priloga VI Predloge sporazumov med upravičenci in udeleženci[[2]](#footnote-3),

ki so sestavni del Sporazuma.

Določbe Posebnih pogojev Sporazuma imajo prednost pred prilogami.

Določbe Priloge I „Splošni pogoji“ imajo prednost pred določbami drugih prilog. Določbe Priloge III imajo prednost pred določbami prilog II, IV in VI.

V Prilogi II ima del z oceno proračuna prednost pred delom z opisom projekta.

**POSEBNI POGOJI**

Kazalo

[ČLEN I.1 – PREDMET SPORAZUMA 3](#_Toc107321797)

[ČLEN I.2 – ZAČETEK VELJAVNOSTI IN OBDOBJE IZVAJANJA SPORAZUMA 3](#_Toc107321798)

[ČLEN I.3 – NAJVIŠJI ZNESEK IN OBLIKA NEPOVRATNIH SREDSTEV 4](#_Toc107321799)

[ČLEN I.4 – DOLOČBE O POROČANJU IN PLAČILIH 4](#_Toc107321800)

[I.4.1 Plačila, ki jih je treba izvesti 4](#_Toc107321801)

[I.4.2 Plačila predhodnega financiranja 5](#_Toc107321802)

[I.4.3 Poročanje, zahtevki za plačila predhodnega financiranja in vmesna poročila 7](#_Toc107321803)

[I.4.4 Končno poročilo in zahtevek za plačilo razlike 10](#_Toc107321804)

[I.4.5 Plačilo razlike 10](#_Toc107321805)

[I.4.6 Obvestilo o zapadlih zneskih 11](#_Toc107321806)

[I.4.7 Plačila koordinatorju in zamudne obresti 11](#_Toc107321807)

[I.4.8 Plačila koordinatorja drugim upravičencem 11](#_Toc107321808)

[I.4.9 Valuta plačil 12](#_Toc107321809)

[I.4.10 Valuta zahtevkov za plačilo ter preračunavanje v eure 12](#_Toc107321810)

[I.4.11 Jezik zahtevkov za plačilo in poročil 13](#_Toc107321811)

[I.4.12 Datum plačila 13](#_Toc107321812)

[I.4.13 Stroški nakazila plačil 13](#_Toc107321813)

[ČLEN I.5 – BANČNI RAČUN ZA PLAČILA 13](#_Toc107321814)

[ČLEN I.6 – UPRAVLJAVEC PODATKOV IN KONTAKTNI PODATKI STRANK 13](#_Toc107321815)

[I.6.1 Upravljavec podatkov 14](#_Toc107321816)

[I.6.2 Kontaktni podatki NA 14](#_Toc107321817)

[I.6.3 Kontaktni podatki upravičencev 14](#_Toc107321818)

[ČLEN I.7 – DODATNA DOLOČBA O OBDELAVI OSEBNIH PODATKOV S STRANI UPRAVIČENCA 15](#_Toc107321819)

[I.7.1 Obveznosti poročanja 15](#_Toc107321820)

[I.7.2 Obveščanje udeležencev o obdelavi njihovih osebnih podatkov 15](#_Toc107321821)

[ČLEN I.8 – ZAŠČITA IN VARNOST UDELEŽENCEV 15](#_Toc107321822)

[ČLEN I.9 – DODATNE DOLOČBE O PREDHODNO OBSTOJEČIH PRAVICAH IN UPORABI REZULTATOV (VKLJUČNO S PRAVICAMI INTELEKTUALNE IN INDUSTRIJSKE LASTNINE) 16](#_Toc107321823)

[ČLEN I.10 – UPORABA ORODIJ IT 16](#_Toc107321824)

[I.10.1 Orodje Erasmus+ za poročanje in upravljanje 16](#_Toc107321825)

[I.10.2 Platforma Erasmus+ za rezultate projektov 17](#_Toc107321826)

[ČLEN I.11 – DODATNE DOLOČBE O ODDAJI NAROČIL PODIZVAJALCEM 17](#_Toc107321827)

[ČLEN I.12 – DODATNA DOLOČBA O PREPOZNAVNOSTI FINANCIRANJA UNIJE 17](#_Toc107321828)

[ČLEN I.13 – DODATNE DOLOČBE O PODPORI UDELEŽENCEM 17](#_Toc107321829)

[ČLEN I.14 – ZAGOTAVLJANJE PODPORE ZA VKLJUČEVANJE ZA UDELEŽENCE Z MANJ PRILOŽNOSTMI 18](#_Toc107321830)

[ČLEN I.15 – POSEBNE DOLOČBE O PRORAČUNSKIH PRERAZPOREDITVAH 18](#_Toc107321831)

[ČLEN I.16 – SPREMLJANJE IN OCENJEVANJE 22](#_Toc107321832)

[ČLEN I.17 – POSEBNE DOLOČBE O FINANČNI ODGOVORNOSTI ZA IZTERJAVE 23](#_Toc107321833)

[ČLEN I.XX – POTRDILO YOUTHPASS 23](#_Toc107321834)

[ČLEN I.XX – UPRAVIČENCI IZ TRETJIH DRŽAV, KI NISO PRIDRUŽENE PROGRAMU 23](#_Toc107321835)

[ČLEN I.XX – DRUGE DOLOČBE, KI JIH ZAHTEVA NACIONALNO PRAVO 23](#_Toc107321836)

[ČLEN I.XX – POSEBNA ODSTOPANJA OD PRILOGE I – SPLOŠNI POGOJI 24](#_Toc107321837)

# – PREDMET SPORAZUMA

**I.1.1** NA je sklenila, da v skladu s pogoji, navedenimi v Posebnih pogojih, Splošnih pogojih in drugih prilogah k Sporazumu, dodeli nepovratna sredstva za

[za projekte z naslovom] projekt z naslovom: [**vpišite naslov projekta s krepko pisavo**]

**[za projekte brez naslova]** akreditirani projekt:[**vpišite kodo projekta s krepko pisavo]**

v okviru programa Erasmus+, [ključni ukrep 1 – učna mobilnost posameznikov, kot je opisan v Prilogi II].

**I.1.2** Upravičenci s podpisom Sporazuma sprejmejo nepovratna sredstva in se strinjajo, da bodo projekt izvedli na lastno odgovornost.

[NA izbere in izpolni v primeru akreditiranih konzorcijev za mobilnost ali partnerskih projektov, v katerih sodelujejo upravičenci iz terciarnih izobraževalnih institucij.]

[terciarno izobraževanje in konzorciji, v katerih sodelujejo terciarne izobraževalne institucije] [Upravičenci iz terciarnega izobraževanja zagotovijo skladnost z listino Erasmus za terciarno izobraževanje in akreditacijo Erasmus za konzorcije za mobilnost na področju terciarnega izobraževanja.]

[poklicno izobraževanje in usposabljanje (PIU), šolsko izobraževanje, izobraževanje odraslih] [Upravičenci zagotovijo skladnost z veljavnimi standardi kakovosti in vsemi drugimi pravili, ki se uporabljajo za njihovo akreditacijo].

# – ZAČETEK VELJAVNOSTI IN OBDOBJE IZVAJANJA SPORAZUMA

**I.2.1** Sporazum začne veljati na dan podpisa zadnje stranke.

**I.2.2** Projekt traja [vstavite številko: …] mesecev, tj. od [vstavite datum: …][[3]](#footnote-4) do [vstavite datum: …].

# – NAJVIŠJI ZNESEK IN OBLIKA NEPOVRATNIH SREDSTEV

**I.3.1**  Najvišji znesek nepovratnih sredstev znaša **[*…*]** EUR.

**I.3.2** Glede na oceno proračuna iz Priloge II ter upravičene stroške in finančna pravila iz Priloge III imajo nepovratna sredstva obliko povračila upravičenih stroškov ukrepa („povračilo upravičenih stroškov“), ki so:

(i) dejansko nastali („povračilo dejanskih stroškov“), za dodatne stroške, povezane s podporo za vključevanje za udeležence, in za izredne stroške na podlagi stopenj iz Priloge III;

(ii) prijavljeni na podlagi stroškov na enoto iz Priloge IV („povračilo stroškov na enoto“), za kategorije stroškov iz navedene priloge.

# – DOLOČBE O POROČANJU IN PLAČILIH[[4]](#footnote-5)

## *I.4.1* *Plačila, ki jih je treba izvesti*

NA mora izvesti naslednja plačila koordinatorju:

– prvo plačilo predhodnega financiranja;

– [*NA izbere, če je predvideno še eno plačilo predhodnega financiranja*] nadaljnje(-a) plačilo(-a) predhodnega financiranja na podlagi zahtevka za nadaljnje plačilo predhodnega financiranja iz člena I.4.3;

– eno plačilo razlike na podlagi zahtevka za plačilo razlike iz člena I.4.4.

## *I.4.2 Plačila predhodnega financiranja*

Cilj predhodnega financiranja je, da se upravičencem zagotovijo likvidnostna sredstva. Predhodno financiranje ostane v lasti NA do plačila razlike.

[možnost, če NA zahteva jamstvo za predhodno financiranje: Prvo plačilo predhodnega financiranja se izvede, ko NA prejme finančno jamstvo, ki izpolnjuje naslednje pogoje:

1. izda ga banka ali pooblaščena finančna institucija ali, na prošnjo koordinatorja in s soglasjem NA, tretja oseba;
2. izdajatelj jamstva je izdajatelj jamstva na prvi poziv in od NA ne bo zahteval, naj najprej ukrepa proti glavnemu dolžniku (tj. zadevnemu upravičencu), in
3. izrecno ostane veljavno, dokler NA predhodnega financiranja ne poračuna s plačilom razlike. Če se plačilo razlike opravi kot izterjava, mora finančno jamstvo ostati veljavno še tri mesece po tem, ko je bil zaznamek o nastanku terjatve poslan koordinatorju.

NA mora sprostiti jamstvo najpozneje v 30 koledarskih dneh po plačilu razlike.]

[NA izbere med naslednjimi možnostmi.

***[Možnosti v primeru enega plačila predhodnega financiranja:***

**Možnost 1: Eno plačilo predhodnega financiranja v enem obroku**

*[neobvezno za ključni ukrep 1 (s trajanjem največ dve leti)]*

NA mora koordinatorju v 30 koledarskih dneh po začetku veljavnosti Sporazuma [ali če je ustrezno: od datuma, na katerega NA prejme finančno jamstvo v višini […] EUR[[5]](#footnote-6),] izplačati plačilo predhodnega financiranja v višini [vstavite znesek] EUR, ki ustreza 80 % [za šolsko izobraževanje/PIU/izobraževanje odraslih/mladino: [NA izbere 80 % ali 90 %] najvišjega zneska nepovratnih sredstev iz člena I.3.1, razen če se uporablja člen II.24.]

**Možnost 2: Eno plačilo predhodnega financiranja v dveh obrokih**

*[neobvezno za ključni ukrep 1 (s trajanjem največ dve leti)]*

NA mora koordinatorju izplačati prvo plačilo predhodnega financiranja v dveh obrokih, in sicer:

* v 30 koledarskih dneh po začetku veljavnosti Sporazuma [ali če je ustrezno: po prejemu finančnega jamstva v višini […] EUR[[6]](#footnote-7)] prvi obrok v višini […] EUR, ki ustreza [NA določi odstotek med 40 % in 60 %] [40–60] % [za šolsko izobraževanje/PIU/izobraževanje odraslih/mladino: 40–70 %] najvišjega zneska nepovratnih sredstev iz člena I.3.1, razen če se uporablja člen II.24;
* do [NA vstavi datum] drugi obrok v višini […] EUR, ki ustreza [NA določi odstotek med 40 % in 20 %, ki skupaj z odstotkom, določenim za prvi obrok, znaša 80 % [za šolsko izobraževanje/PIU/izobraževanje odraslih/mladino: 80 ali 90 %] zneska iz člena I.3.1] [40–20] % najvišjega zneska nepovratnih sredstev iz člena I.3.1, razen če se uporablja člen II.24.

***[Možnost v primeru dveh ali več nadaljnjih plačil predhodnega financiranja:***

**Možnost 3: [Dve][Nadaljnja] plačili(-a) predhodnega financiranja**

*[neobvezno za ključni ukrep 1]*

NA mora koordinatorju v 30 koledarskih dneh po začetku veljavnosti Sporazuma [ali če je ustrezno: od datuma, na katerega NA prejme finančno jamstvo v višini […] EUR[[7]](#footnote-8),] izplačati prvo plačilo predhodnega financiranja, ki ustreza [40 %] [za ključni ukrep 1 – terciarno izobraževanje: 80 %] [za ključni ukrep 1 – terciarno izobraževanje KA171 in za šolsko izobraževanje/PIU/izobraževanje odraslih/mladino: NA določi odstotek med 40 % in 80 %] najvišjega zneska nepovratnih sredstev iz člena I.3.1, razen če se uporablja člen II.24.

NA mora koordinatorju drugo plačilo predhodnega financiranja v višini [vstavite znesek] EUR izplačati v 60 koledarskih dneh od datuma, na katerega prejme zahtevek za drugo plačilo predhodnega financiranja iz člena I.4.3 [ali če je ustrezno, od datuma, na katerega prejme finančno jamstvo v višini [vstavite znesek] EUR, razen če se uporablja člen II 24.

*[neobvezno v primeru več kot dveh plačil predhodnega financiranja]* [NA mora upravičencu [nadaljnje] plačilo predhodnega financiranja v višini [vstavite znesek] EUR izplačati v 60 koledarskih dneh od datuma, na katerega prejme zahtevek za [tretje][četrto] plačilo predhodnega financiranja iz člena I.4.4 [ali če je ustrezno, od datuma, na katerega prejme finančno jamstvo v višini [vstavite znesek] EUR, pri čemer se upošteva poznejši datum, razen če se uporablja člen II.24.1 ali II.24.2.]

NA mora do [NA vstavi datum] izplačati koordinatorju [NA izpolni, kot je potrebno].

**I.4.3 Poročanje, zahtevki za plačila predhodnega financiranja in vmesna poročila**

[NA izbere med naslednjimi možnostmi:

**Možnost 1: Dve plačili predhodnega financiranja z enim, dvema ali več vmesnimi poročili**

*Uporablja se za možnost 3 v členu I.4.2.*

Koordinator mora do [NA vstavi datum][[8]](#footnote-9) predložiti zahtevek za drugo plačilo predhodnega financiranja in vmesno poročilo o izvajanju projekta za obdobje poročanja od začetka izvajanja projekta v skladu s členom I.2.2 do [NA določi datum].

Zahtevku je treba priložiti naslednje dokumente:

1. poročilo o izvajanju *projekta*;
2. izjavo o znesku predhodnega obroka predhodnega financiranja, uporabljenega za kritje stroškov projekta („izjava o uporabi predhodnega obroka predhodnega financiranja“), ter
3. finančno jamstvo, če je ustrezno.

Če je ob koncu obdobja poročanja iz izjave o uporabi predhodnega financiranja razvidno, da

je bilo za kritje stroškov projekta porabljenih manj kot 70 % predhodno izplačanih plačil predhodnega financiranja, se nadaljnje predhodno financiranje zmanjša za razliko med 70-odstotnim pragom in porabljenim zneskom.

Brez poseganja v člena II.24.1 in II.24.2 ter po odobritvi poročila s strani NA mora NA upravičencu izplačati nadaljnje plačilo predhodnega financiranja v [[60] / [ali prej, če tako zahtevajo pravila, ki se uporabljajo za NA: […]] koledarskih dneh od prejema vmesnega poročila.

*[[neobvezno v primeru več kot dve plačil predhodnega financiranja]:* Upravičenec mora do [NA vstavi datum][[9]](#footnote-10) predložiti zahtevek [za nadaljnje(-a)] plačilo(-a) predhodnega financiranja in vmesno poročilo o izvajanju projekta za obdobje poročanja od začetka izvajanja projekta v skladu s členom I.2.2 do [NA določi datum].

Zahtevku je treba priložiti naslednje dokumente:

1. poročilo o izvajanju *projekta*;
2. izjavo o znesku predhodnega obroka predhodnega financiranja, uporabljenega za kritje stroškov projekta („izjava o uporabi predhodnega obroka predhodnega financiranja“), ter
3. finančno jamstvo, če je ustrezno.

Če je ob koncu obdobja poročanja iz izjave o uporabi predhodnega financiranja razvidno, da

je bilo za kritje stroškov projekta porabljenih manj kot 70 % predhodno izplačanih plačil predhodnega financiranja, se nadaljnje predhodno financiranje zmanjša za razliko med 70-odstotnim pragom in porabljenim zneskom.

Brez poseganja v člena II.24.1 in II.24.2 ter po odobritvi poročila s strani NA mora NA upravičencu izplačati nadaljnje plačilo predhodnega financiranja v [[60] / [ali prej, če tako zahtevajo pravila, ki se uporabljajo za NA: […]] koledarskih dneh od prejema vmesnega poročila.]

**Možnost 2: Dve ali več plačil predhodnega financiranja z enim poročilom o napredku in enim ali več vmesnimi poročili**

*Če je izbrana možnost 3 v členu I.4.2.*

Koordinator mora do [NA vstavi datum][[10]](#footnote-11) predložiti poročilo o napredku pri izvajanju projekta za obdobje poročanja od začetka izvajanja projekta v skladu s členom I.2.2 do [NA določi datum].

Koordinator mora do [NA vstavi datum][[11]](#footnote-12) predložiti zahtevek za drugo plačilo predhodnega financiranja in vmesno poročilo o izvajanju projekta za obdobje poročanja od [NA vstavi datum vmesnega poročila] do [NA določi datum].

Če je ob koncu obdobja poročanja iz izjave o uporabi predhodnega financiranja razvidno, da

je bilo za kritje stroškov projekta porabljenih manj kot 70 % predhodno izplačanih plačil predhodnega financiranja, se nadaljnje predhodno financiranje zmanjša za razliko med 70-odstotnim pragom in porabljenim zneskom.

Brez poseganja v člena II.24.1 in II.24.2 ter po odobritvi poročila s strani NA mora NA upravičencu izplačati nadaljnje plačilo predhodnega financiranja v [[60] / [ali prej, če tako zahtevajo pravila, ki se uporabljajo za NA: […]] koledarskih dneh od prejema vmesnega poročila.

**[**neobvezno v primeru več plačil predhodnega financiranja

Koordinator mora do [NA vstavi datum][[12]](#footnote-13) predložiti zahtevek za [tretje][in][,][četrto][enako za nadaljnja plačila] plačilo predhodnega financiranja in vmesno poročilo o izvajanju projekta za obdobje poročanja od začetka izvajanja projekta v skladu s členom I.2.2 do [NA določi datum].

Če je ob koncu obdobja poročanja iz izjave o uporabi predhodnega financiranja razvidno, da

je bilo za kritje stroškov projekta porabljenih manj kot 70 % predhodno izplačanih plačil predhodnega financiranja, se nadaljnje predhodno financiranje zmanjša za razliko med 70-odstotnim pragom in porabljenim zneskom.

Brez poseganja v člena II.24.1 in II.24.2 ter po odobritvi poročila s strani NA mora NA upravičencu izplačati nadaljnje plačilo predhodnega financiranja v [[60] / [ali prej, če tako zahtevajo pravila, ki se uporabljajo za NA: […]] koledarskih dneh od prejema vmesnega poročila.]

**Možnost 3: Brez nadaljnjega plačila predhodnega financiranja, brez vmesnega poročila, potrebno pa je poročilo o napredku**

*Če je izbrana možnost 1 ali 2 v členu I.4.2.*

*[neobvezno za ključni ukrep 1 – terciarno izobraževanje]*

Koordinator mora do [NA vstavi datum] predložiti poročilo o napredku pri izvajanju projekta za obdobje poročanja od začetka izvajanja projekta v skladu s členom I.2.2 do [NA določi datum].

**Možnost 4: Brez nadaljnjega plačila predhodnega financiranja, brez vmesnega poročila in brez poročila o napredku**

*Če je izbrana možnost 1 ali 2 v členu I.4.2.*

*[obvezno za šolsko izobraževanje/PIU/izobraževanje odraslih/mladina – projekti mobilnosti za mlade in mladinske delavce][neobvezno za ključni ukrep 1 – terciarno izobraževanje med državami članicami EU in tretjimi državami, pridruženimi programu]*

[Se ne uporablja.]

## I.4.4 Končno poročilo in zahtevek za plačilo razlike

Koordinator mora v [60] [ali v krajšem roku, ki ga določi NA] koledarskih dneh od datuma zaključka projekta iz člena I.2.2 predložiti končno poročilo o izvajanju projekta, in če je ustrezno, vse rezultate projekta naložiti na platformo Erasmus+ za rezultate projektov v skladu s členom I.10. Poročilo mora vsebovati informacije, potrebne za utemeljitev prispevka, zahtevanega na podlagi prispevkov na enoto, če so nepovratna sredstva v obliki povračila prispevkov na enoto, ali dejansko nastalih upravičenih stroškov v skladu s Prilogo III.

Končno poročilo se šteje za zahtevek koordinatorja za plačilo razlike nepovratnih sredstev.

Koordinator mora potrditi, da so informacije v zahtevku za plačilo razlike popolne, zanesljive in resnične. Potrditi mora tudi, da se nastali stroški lahko štejejo za upravičene v skladu s Sporazumom in da je zahtevek za plačilo utemeljen z ustreznimi dokazili, ki jih je mogoče predložiti pri preverjanjih ali revizijah iz člena II.27.

## I.4.5 Plačilo razlike

S plačilom razlike se povrne ali krije preostali del upravičenih stroškov, ki jih ima koordinator pri izvajanju projekta.

NA izračuna dolgovani znesek razlike tako, da od končnega zneska nepovratnih sredstev, določenega v skladu s členom II.25, odšteje skupni znesek že izplačanega predhodnega financiranja.

Če je skupni znesek prejšnjih plačil višji od končnega zneska nepovratnih sredstev, določenega v skladu s členom II.25, je plačilo razlike v obliki izterjave, kot je določeno v členu II.26.

Če je skupni znesek prejšnjih plačil nižji od končnega zneska nepovratnih sredstev, določenega v skladu s členom II.25, mora NA razliko izplačati v [60] [ali prej, če tako zahtevajo pravila, ki se uporabljajo za NA] […]] koledarskih dneh od prejema dokumentov iz člena I.4.4, razen če se uporablja člen II.24.1 ali II.24.2.

Pogoj za plačilo je odobritev zahtevka za plačilo razlike in odobritev spremnih dokumentov. Ta odobritev ne pomeni priznanja skladnosti, verodostojnosti, popolnosti ali točnosti njihove vsebine.

Znesek za plačilo pa se lahko brez soglasja koordinatorja pobota s katerim koli drugim zneskom, ki ga koordinator dolguje NA, in sicer do najvišjega zneska nepovratnih sredstev.

## I.4.6 Obvestilo o zapadlih zneskih

NA mora koordinatorju poslati *uradno obvestilo*,

1. s katerim ga obvesti o zapadlem znesku ter
2. navede, ali se obvestilo nanaša na nadaljnje plačilo predhodnega financiranja ali plačilo razlike.

Za plačilo razlike mora NA navesti tudi končni znesek nepovratnih sredstev, določen v skladu s členom II.25.

**I.4.7** **Plačila koordinatorju in zamudne obresti**

NA mora izvesti plačila koordinatorju.

Če NA plačil ne izvede v plačilnem roku, je koordinator upravičen do zamudnih obresti po obrestni meri, ki jo Evropska centralna banka uporablja v svojih operacijah glavnega refinanciranja v eurih (v nadaljnjem besedilu: referenčna obrestna mera), povečani za tri odstotne točke in pol. Referenčna obrestna mera je obrestna mera, ki velja prvi dan v mesecu izteka plačilnega roka, kot je objavljena v seriji C *Uradnega lista Evropske unije*.

Zamudne obresti se ne obračunajo, če je upravičenec država članica Unije (vključno z organi regionalne in lokalne uprave in drugimi javnimi organi, ki za namene Sporazuma delujejo v imenu in za račun države članice).

Če NA začasno prekine plačilni rok v skladu s členom II.24.2 ali če začasno ustavi plačilo v skladu s členom II.24.1, se ta ukrepa ne moreta šteti za zamudo pri plačilu.

Zamudne obresti se obračunajo za obdobje od dne po roku za plačilo do vključno dne dejanskega plačila, kot je opredeljen v členu I.4.12. NA ne upošteva obveznosti iz naslova obresti pri določanju končnega zneska nepovratnih sredstev v smislu člena II.25.

Kot izjema od prvega pododstavka je treba izračunane obresti, če znašajo 200 EUR ali manj, plačati upravičencu samo na zahtevo, predloženo v dveh mesecih po prejemu zapoznelega plačila.

## I.4.8 Plačila koordinatorja drugim upravičencem

Koordinator mora vsa plačila drugim upravičencem izvesti z bančnim nakazilom in o zneskih, ki so bili nakazani vsakemu upravičencu, voditi ustrezno evidenco za morebitna preverjanja in revizije iz člena II.27.

## I.4.9 Valuta plačil

NA mora plačila izvesti v eurih.

## I.4.10 Valuta zahtevkov za plačilo ter preračunavanje v eure

Zahtevek za plačilo mora biti sestavljen v eurih.

Upravičenec, čigar glavna knjiga je v valuti, ki ni euro, mora stroške, ki nastanejo v drugi valuti, preračunati v eure z uporabo povprečja dnevnih deviznih tečajev, objavljenih v seriji C *Uradnega lista Evropske unije*, ki je izračunano za zadevno obdobje poročanja (na voljo na naslovu <http://www.ecb.europa.eu/stats/exchange/eurofxref/html/index.en.html>).

Če dnevni devizni tečaj eura za zadevno valuto ni objavljen v *Uradnem listu Evropske unije*, je treba preračun izvesti s povprečjem mesečnih računovodskih tečajev (ki jih določi Komisija in jih objavi na svojem spletnem mestu: <http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/inforeuro/inforeuro_en.cfm>), ki je izračunano za zadevno obdobje poročanja.

Upravičenec, čigar glavna knjiga je v eurih, mora stroške, ki nastanejo v drugi valuti, preračunati v eure v skladu s svojimi običajnimi računovodskimi praksami.

[če se NA odloči za uporabo drugega obračunskega tečaja kot tistega, ki je naveden zgoraj, oziroma nacionalno pravo nalaga drugačne obveznosti:

Pretvorbo stroškov, nastalih v drugih valutah, v eure mora upravičenec opraviti po [mesečnem deviznem tečaju, ki ga določi Komisija in ga objavi na svojem spletišču][[13]](#footnote-14)[dnevnem deviznem tečaju, objavljenem v seriji C *Uradnega lista Evropske unije*][[14]](#footnote-15), veljavnem na dan, [ko je bil predložen zahtevek za plačilo] / [ko so nastali stroški] / [ko je bil znesek vknjižen v dobro na bančnem računu upravičenca] / [ko je sporazum podpisala zadnja od obeh strank]].

[če NA med navedenimi možnostmi izbere „[ko je bil znesek vknjižen v dobro na bančnem računu upravičenca]“ in je predvideno več kot eno plačilo predhodnega financiranja: Če je v členu I.4.3 določeno še eno ali več plačil predhodnega financiranja, se mora obračunski tečaj uporabljati za vse stroške, nastale v obdobju od datuma nakazila povezanega plačila predhodnega financiranja do datuma nakazila naslednjega plačila predhodnega financiranja.]

## I.4.11 Jezik zahtevkov za plačilo in poročil

Vsi zahtevki za plačilo in poročila morajo biti predloženi v [jezik določi NA].

## I.4.12 Datum plačila

Če nacionalno pravo ne določa drugače, se šteje, da je NA plačila izvedla na dan, ko je obremenjen njen račun.

## I.4.13 Stroški nakazila plačil

Stroški nakazila plačil se razdelijo na naslednji način:

1. NA nosi stroške nakazila, ki jih zaračuna njena banka;
2. koordinator nosi stroške nakazila, ki jih zaračuna njegova banka;
3. stranka, zaradi katere je treba nakazilo ponoviti, nosi vse stroške ponovnega nakazila.

# – BANČNI RAČUN ZA PLAČILA

Vsa plačila se morajo izvesti na bančni račun koordinatorja, kot je navedeno spodaj:

Ime banke: […]   
Natančno ime imetnika računa: […]   
Celotna številka računa (vključno z bančnimi kodami): […]   
[Koda IBAN: […]][[15]](#footnote-16)

# – UPRAVLJAVEC PODATKOV IN KONTAKTNI PODATKI STRANK

## I.6.1 Upravljavec podatkov

Subjekt, ki deluje kot upravljavec podatkov v skladu s členom II.7, je:

Vodja enote B4

Direktorat B – Mladina, izobraževanje in Erasmus+

Generalni direktorat za izobraževanje, mladino, šport in kulturo

Evropska komisija

1049 Bruxelles/Brussel

Belgija

[uporablja se samo za sporazume o nepovratnih sredstvih, sklenjene z upravičenci, ki niso iz EU/EGP: V zvezi z lokalizacijo in dostopom do osebnih podatkov, ki jih upravičenci obdelujejo v državah, ki niso članice EU/EGP, je treba izpolnjevati pogoje iz Uredbe 2018/1725.]

## I.6.2 Kontaktni podatki NA[[16]](#footnote-17)

Koordinator mora vsa sporočila, naslovljena na NA, poslati na naslednji naslov:

[ime NA]

[poštna številka, kraj in država]

E-naslov: [vstavite naslov namenskega poštnega predala NA]

[če je ustrezno: Vsa sporočila, naslovljena na NA za namene [NA navede namene, za katere se bo sistem uporabljal], je treba poslati preko [naslednjega] sistema za elektronsko izmenjavo, ki ga je vzpostavila NA: […]. V tem primeru se ne smeta uporabljati drugi pododstavek člena II.3.1 in drugi pododstavek člena II.3.2.]

## I.6.3 Kontaktni podatki upravičencev[[17]](#footnote-18)

Vsa sporočila, ki jih NA pošilja upravičencem, je treba poslati koordinatorju na naslednji naslov:

[polno ime koordinatorja]

[položaj]

[ime subjekta]

[polni uradni naslov]

E-naslov: [izpolnite]

[če je ustrezno: Vsa sporočila, ki jih NA pošlje koordinatorju za namene [NA navede namene, za katere se bo sistem uporabljal], je treba poslati preko [naslednjega] sistema za elektronsko izmenjavo, ki ga je vzpostavila NA: […]. V tem primeru se ne smeta uporabljati drugi pododstavek člena II.3.1 in drugi pododstavek člena II.3.2.]

# – DODATNA DOLOČBA O OBDELAVI OSEBNIH PODATKOV S STRANI UPRAVIČENCA

### I.7.1 Obveznosti poročanja

Upravičenec v končnem poročilu poroča o ukrepih, sprejetih za zagotavljanje skladnosti njegovih postopkov obdelave podatkov z Uredbo 2018/1725, v skladu z obveznostmi iz člena II.7.2 Splošnih pogojev, in sicer vsaj o naslednjih temah: varnost obdelave, zaupnost obdelave, pomoč upravljavcu podatkov, hramba podatkov, prispevanje k revizijam, vključno z inšpekcijskimi pregledi, vzpostavitev evidenc osebnih podatkov za vse vrste dejavnosti obdelave, ki se izvajajo v imenu upravljavca.

### I.7.2 Obveščanje udeležencev o obdelavi njihovih osebnih podatkov

Upravičenec udeležencem predloži ustrezno izjavo o varstvu osebnih podatkov za obdelavo njihovih osebnih podatkov, preden se ti podatki vnesejo v elektronske sisteme za upravljanje mobilnosti Erasmus+.

# – ZAŠČITA IN VARNOST UDELEŽENCEV

Upravičenci imajo vzpostavljene učinkovite postopke in ureditve za zagotavljanje varnosti in zaščite udeležencev v projektu.

Upravičenci morajo zagotoviti, da imajo udeleženci, ki sodelujejo pri aktivnostih mobilnosti ali pri aktivnostih učenja, poučevanja in usposabljanja, zavarovalno kritje. [za terciarno izobraževanje/šolsko izobraževanje/PIU/izobraževanje odraslih, če to zahteva NA: Upravičenec mora podpisati sporazume z udeleženci, v katerih so navedene podrobnosti o aktivnosti (začetni in končni datum), finančni podpori in plačilih ter zavarovanju.]

[za šolsko izobraževanje/PIU/mladino: Pred sodelovanjem mladoletnih oseb v projektu morajo upravičenci zagotoviti polno spoštovanje veljavnih predpisov o zaščiti in varnosti mladoletnih oseb, kot so določene z veljavno zakonodajo v državi pošiljateljici in državi gostiteljici, kar med drugim vključuje: soglasje staršev ali skrbnika, zavarovanje, starostne omejitve.]

# – DODATNE DOLOČBE O PREDHODNO OBSTOJEČIH PRAVICAH IN UPORABI REZULTATOV (VKLJUČNO S PRAVICAMI INTELEKTUALNE IN INDUSTRIJSKE LASTNINE)

Poleg določb iz člena II.9.3 Splošnih pogojev morajo biti v primeru, da upravičenci v okviru projekta pripravijo izobraževalna gradiva, taka gradiva dostopna preko interneta brezplačno in z odprtimi licencami[[18]](#footnote-19).

Če za gradivo ali dokumente veljajo moralne pravice ali pravice tretje osebe (vključno s pravicami intelektualne lastnine ali pravicami fizičnih oseb v zvezi z njihovo podobo in glasom), morajo upravičenci zagotoviti, da izpolnjujejo obveznosti iz člena II.9.2 Splošnih pogojev, zlasti s pridobitvijo potrebnih licenc in dovoljenj od zadevnih imetnikov pravic.

Upravičenci morajo zagotoviti, da je uporabljeni naslov spletnega mesta veljaven in posodobljen. Če je spletno gostovanje ukinjeno, morajo upravičenci spletno mesto izbrisati iz sistema za registracijo organizacij, da se prepreči tveganje, da bi domeno prevzela druga stran in jo preusmerila na druga spletna mesta.

# ČLEN I.10 – UPORABA ORODIJ IT

## I.10.1 Orodje Erasmus+ za poročanje in upravljanje

Koordinator mora uporabiti spletno orodje za poročanje in upravljanje, ki ga zagotovi Evropska komisija, za evidentiranje vseh informacij v zvezi z aktivnostmi v okviru projekta (vključno z aktivnostmi, ki niso bile neposredno podprte z nepovratnimi sredstvi iz finančnih sredstev EU) ter za izpolnjevanje in oddajo poročil o napredku, vmesnega poročila (če je na voljo v orodju Erasmus+ za poročanje in upravljanje (*Erasmus+ reporting and management tool*) in v primerih, navedenih v členu I.4.3) in končnega poročila.

Upravičenci vsaj enkrat na mesec med trajanjem projekta mobilnosti v orodje Erasmus+ za poročanje in upravljanje vnesejo in v njem posodobijo nove informacije v zvezi z udeleženci in aktivnostmi.]

## I.10.2 Platforma Erasmus+ za rezultate projektov

Koordinator lahko za razširjanje rezultatov projekta uporabi platformo Erasmus+ za rezultate projektov (http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/projects/) v skladu z navodili, ki so na voljo na platformi.]

# ČLEN I.11 – DODATNE DOLOČBE O ODDAJI NAROČIL PODIZVAJALCEM

Z odstopanjem se določbe iz točk (c) in (d)(i) člena II.11.1 ne uporabljajo.

# ČLEN I.12 – DODATNA DOLOČBA O PREPOZNAVNOSTI FINANCIRANJA UNIJE

Poleg člena II.8 upravičenci v vsem komunikacijskem in promocijskem gradivu, tudi na spletnih mestih in v družbenih medijih, navedejo podporo, prejeto v okviru programa Erasmus+. Smernice za upravičence in druge tretje strani so na voljo na naslovu <https://ec.europa.eu/info/resources-partners/european-commission-visual-identity_sl>.

# ČLEN I.13 – DODATNE DOLOČBE O PODPORI UDELEŽENCEM

[*za ključni ukrep 1 – terciarno izobraževanje/šolsko izobraževanje/PIU/izobraževanje odraslih/mladino, če so odobrene aktivnosti učenja/poučevanja/usposabljanja:*

V zvezi s členom II.12 Splošnih pogojev morajo upravičenci, če morajo med izvajanjem projekta nuditi podporo udeležencem, pri zagotavljanju take podpore upoštevati pogoje iz Priloge II in Priloge IV.

[za terciarno izobraževanje KA171:

Upravičenec upravlja proračun za mobilnost med državami članicami EU ali tretjimi državami, pridruženimi programu, in tretjimi državami, ki niso pridružene programu, vključno z vsemi stroški, povezanimi z vhodno in izhodno mobilnostjo študentov in osebja.]

Upravičenci morajo:

* bodisi finančno podporo za [za KU 1 – terciarno izobraževanje: individualno podporo in podporo za potne stroške, če sta upravičeni v skladu s Prilogo III,] [za KU 1 – šolsko izobraževanje/PIU/izobraževanje odraslih: potne stroške, individualno podporo, jezikovno podporo, kotizacije in pripravljalne obiske] [za ključni ukrep 1 – mladina: potne stroške, individualno podporo in pripravljalne obiske] v celoti nakazati udeležencem aktivnosti projekta, pri čemer uporabijo stopnje za prispevke na enoto v skladu s Prilogo IV;
* bodisi podporo za te iste proračunske kategorije udeležencem aktivnosti projekta zagotoviti v obliki potrebnega blaga in storitev. V tem primeru morajo upravičenci zagotoviti, da so pri tem izpolnjeni potrebni standardi kakovosti in varnosti. [za terciarno izobraževanje: Ta možnost je dovoljena samo za aktivnosti mobilnosti osebja in za aktivnosti mobilnosti študentov z ločeno podporo za potne stroške. ]

Upravičenci lahko kombinirajo možnosti iz prejšnjega odstavka, če lahko zagotovijo pravično in enako obravnavo vseh udeležencev. V tem primeru je treba pogoje, ki veljajo za vsako možnost, uporabljati za proračunske kategorije, za katere se uporablja zadevna možnost.

# ČLEN I.14 – ZAGOTAVLJANJE PODPORE ZA VKLJUČEVANJE ZA UDELEŽENCE Z MANJ PRILOŽNOSTMI

Za udeležence z manj priložnostmi upravičenec zagotovi, da se podpora za vključevanje po potrebi predhodno financira, da se jim olajša udeležba v aktivnostih.

# ČLEN I.15 – POSEBNE DOLOČBE O PRORAČUNSKIH PRERAZPOREDITVAH

[za akreditirane upravičence v šolskem izobraževanju/PIU/izobraževanju odraslih: Upravičenec upravlja svoja nepovratna sredstva s ciljem izvedbe ciljnih aktivnosti, opredeljenih v Prilogi II, in ob polnem spoštovanju pravil o financiranju iz Priloge IV. Kot izjema od prvega pododstavka člena II.22 se vse proračunske prerazporeditve iz proračunske kategorije „podpora za vključevanje za udeležence“ v drugo proračunsko kategorijo izvedejo s spremembo.]

[za neakreditirane upravičence v šolskem izobraževanju/PIU/izobraževanju odraslih: V zvezi s členom II.22 upravičenec lahko prerazporedi finančna sredstva med različnimi proračunskimi kategorijami, zaradi česar se spremenijo ocena proračuna in z njo povezane aktivnosti iz Priloge II, ne da bi zaprosil za spremembo Sporazuma. Izjemoma se vse proračunske prerazporeditve, ki presegajo 15 % sredstev proračunske kategorije „podpora za vključevanje za udeležence“, v drugo proračunsko kategorijo izvedejo s spremembo.]

[za terciarno izobraževanje in mladino: Kot izjema od člena II.22 Splošnih pogojev upravičenec lahko prerazporedi finančna sredstva med različnimi proračunskimi kategorijami, zaradi česar se spremenijo ocena proračuna in z njo povezane aktivnosti iz Priloge II, ne da bi zaprosil za spremembo Sporazuma, če se upoštevajo naslednja posebna pravila:

[NA izbere oddelke, ki pridejo v poštev za ključni ukrep in področje, ki ju zadeva sporazum o nepovratnih sredstvih]

[ključni ukrep 1 – terciarno izobraževanje KA131:

OPOMBA: 1) Mobilnost študentov in osebja vključuje mednarodno mobilnost (mobilnost v tretje države, ki niso pridružene programu); 2) Čeprav proračunske kategorije dejanskih stroškov niso razdeljene po vrstah aktivnosti, pa so sredstva, ki so jim dodeljena, namenjena posameznim vrstam aktivnosti mobilnosti. V tem smislu bi bilo treba spodnja pravila glede dejanskih stroškov razumeti kot proračunske kategorije dejanskih stroškov (podpora za vključevanje za udeležence, izredni stroški za drago potovanje), ki spadajo bodisi k mobilnosti študentov bodisi k mobilnosti osebja.

1. **Organizacijska podpora (za aktivnosti mobilnosti in kombinirane intenzivne programe):** upravičenec v to proračunsko kategorijo ne sme prerazporediti nobenih dodatnih finančnih sredstev, ne da bi zaprosil za spremembo.
2. **Podpora za vključevanje za organizacije:** upravičenec lahko v to proračunsko kategorijo prerazporedi dodatna finančna sredstva, ne da bi zaprosil za spremembo.
3. **Mobilnost študentov:** upravičenec lahko prerazporedi do 100 % finančnih sredstev med katere koli proračunske kategorije (vključno s proračunskimi kategorijami dejanskih stroškov) mobilnosti študentov.
4. **Mobilnost osebja:** upravičenec lahko prerazporedi do 100 % finančnih sredstev med katere koli proračunske kategorije (vključno s proračunskimi kategorijami dejanskih stroškov) mobilnosti osebja.
5. **Iz mobilnosti osebja v mobilnost študentov:** upravičenec lahko do 100 % finančnih sredstev iz katere koli proračunske kategorije (vključno s proračunskimi kategorijami dejanskih stroškov) mobilnosti osebja prerazporedi v katero koli proračunsko kategorijo (vključno s proračunskimi kategorijami dejanskih stroškov) mobilnosti študentov.
6. **Iz mobilnosti študentov v mobilnost osebja:** upravičenec lahko do 10 % finančnih sredstev iz katere koli proračunske kategorije mobilnosti študentov prerazporedijo v katero koli proračunsko kategorijo (vključno s proračunskimi kategorijami dejanskih stroškov) mobilnosti osebja.]

[ključni ukrep 1 – terciarno izobraževanje KA171:

Kot izjema od člena II.22 Splošnih pogojev upravičenec lahko prerazporedi finančna sredstva med različnimi proračunskimi kategorijami, zaradi česar se spremenijo ocena proračuna in z njo povezane aktivnosti iz Priloge II, ne da bi zaprosil za spremembo Sporazuma, če se upoštevajo naslednja posebna pravila:

1. Proračunske prerazporeditve med regijami in dodajanje držav, ki niso navedene v Prilogi II, niso dovoljeni niti s spremembo.
2. Upravičenec lahko prerazporedi finančna sredstva med tretjimi državami, ki niso pridružene programu, če so te države znotraj iste regije in so navedene v Prilogi II.
3. Upravičenec lahko prerazporedi finančna sredstva, dodeljena za individualno podporo in podporo za potne stroške za izhodno mobilnost, v individualno podporo in podporo za potne stroške za vhodno mobilnost in obratno. Vendar vsota prerazporejenih finančnih sredstev ne sme presegati 40 % skupnega proračuna projekta, dodeljenega v skladu s Prilogo II. Če skupne proračunske prerazporeditve presegajo prag 40 %, je treba zaprositi za spremembo.
4. **Organizacijska podpora**

Prerazporeditev finančnih sredstev iz katere koli proračunske kategorije v kategorijo organizacijske podpore ni dovoljena.

Upravičenec lahko do 50 % finančnih sredstev, dodeljenih za organizacijsko podporo, prerazporedi v katero koli drugo proračunsko kategorijo (vključno s proračunskimi kategorijami dejanskih stroškov).

1. **Dodatni zneski za študente in mlade diplomante z manj priložnostmi**

Upravičenec ne sme prerazporediti finančnih sredstev iz te proračunske kategorije v katero koli drugo proračunsko kategorijo brez spremembe.

[ključni ukrep 1 – MLADINA **–** mobilnost mladih in mladinskih delavcev – neakreditirano

1. **Med aktivnostmi iste vrste:** upravičenci lahko prerazporedijo finančna sredstva samo med aktivnostmi iste vrste, vrste aktivnosti pa so: mladinske izmenjave z državami članicami EU in tretjimi državami, pridruženimi programu, mladinske izmenjave s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, aktivnosti za poklicni razvoj med državami članicami EU in tretjimi državami, pridruženimi programu, aktivnosti za poklicni razvoj s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, pripravljalni obisk, aktivnosti za razvoj sistemov in ozaveščanje.
2. **Potni stroški in individualna podpora:** v skladu s točko (a) lahko upravičenci do 100 % finančnih sredstev, dodeljenih za potne stroške in individualno podporo, prerazporedijo med tema proračunskima kategorijama, če gre za aktivnosti iste vrste.
3. **Izredni stroški in podpora za vključevanje za udeležence:** v skladu s točko (a) lahko upravičenci do 15 % finančnih sredstev, dodeljenih za izredne stroške in podporo za vključevanje, prerazporedijo v katero koli drugo proračunsko kategorijo, če gre za aktivnosti iste vrste. Upravičenci lahko v ti dve proračunski kategoriji prerazporedijo dodatna finančna sredstva, ne da bi zaprosili za spremembo.
4. **Organizacijska podpora:** upravičenci lahko finančna sredstva, dodeljena za to proračunsko kategorijo, prerazporedijo v katero koli proračunsko kategorijo (pri čemer morajo upoštevati vse ostale omejitve, določene v tem členu). Upravičenci v to proračunsko kategorijo ne smejo prerazporediti nobenih dodatnih finančnih sredstev, ne da bi zaprosili za spremembo.
5. **Podpora za vključevanje za organizacije:** upravičenci lahko do 100 % dodeljenih finančnih sredstev prerazporedijo v katero koli proračunsko kategorijo (pri čemer morajo upoštevati vse ostale omejitve, določene v tem členu). Upravičenci lahko v to proračunsko kategorijo prerazporedijo dodatna finančna sredstva, ne da bi zaprosili za spremembo.]

[ključni ukrep 1 – MLADINA **–** aktivnosti udejstvovanja mladih:

1. **Izredni stroški in podpora za vključevanje za udeležence:** upravičenec lahko do 15 % finančnih sredstev, dodeljenih za vsako od teh dveh kategorij, prerazporedi v katero koli drugo proračunsko kategorijo. Upravičenec lahko v ti dve proračunski kategoriji prerazporedi dodatna finančna sredstva, ne da bi zaprosil za spremembo.
2. **Podpora za dogodke za udejstvovanje mladih:** upravičenec lahko iz te proračunske kategorije prerazporedi do 30 % dodeljenih finančnih sredstev (pri čemer mora upoštevati vse ostale omejitve, določene v tem členu). Upravičenec lahko v to proračunsko kategorijo prerazporedi dodatna finančna sredstva, ne da bi zaprosil za spremembo.
3. **V okviru vrste aktivnosti „mobilnosti za udejstvovanje mladih“:** upravičenec lahko do 30 % vseh finančnih sredstev, dodeljenih za „**mobilnosti za udejstvovanje mladih**“, prerazporedi v katero koli proračunsko kategorijo (pri čemer mora upoštevati vse ostale omejitve, določene v tem členu). Upravičenec lahko v kategorijo „**mobilnosti za udejstvovanje mladih**“ prerazporedi dodatna finančna sredstva, ne da bi zaprosil za spremembo. Upravičenec lahko do 100 % finančnih sredstev, dodeljenih za potne stroške in individualno podporo, prerazporedi med tema proračunskima kategorijama.
4. **Stroški vodenja projekta:** upravičenec lahko do 100 % finančnih sredstev, dodeljenih za to kategorijo, prerazporedi v katero koli proračunsko kategorijo (pri čemer mora upoštevati vse ostale omejitve, določene v tem členu). Upravičenec v to proračunsko kategorijo ne sme prerazporediti nobenih dodatnih finančnih sredstev, ne da bi zaprosil za spremembo.
5. **Podpora za vključevanje za organizacije in stroški inštruiranja:** upravičenec lahko do 100 % dodeljenih finančnih sredstev prerazporedi v katero koli proračunsko kategorijo (pri čemer mora upoštevati vse ostale omejitve, določene v tem členu). Upravičenec lahko v to proračunsko kategorijo prerazporedi dodatna finančna sredstva, ne da bi zaprosil za spremembo.]

[ključni ukrep 1 – MLADINA – ukrep za vključevanje v okviru pobude DiscoverEU:

1. **Organizacijska podpora:** upravičenec lahko finančna sredstva, dodeljena za to proračunsko kategorijo, prerazporedi v katero koli proračunsko kategorijo (pri čemer mora upoštevati vse ostale omejitve, določene v tem členu). Upravičenec v to proračunsko kategorijo ne sme prerazporediti nobenih dodatnih finančnih sredstev, ne da bi zaprosil za spremembo.
2. **Izredni stroški in podpora za vključevanje za udeležence:** upravičenec lahko do 15 % finančnih sredstev, dodeljenih za vsako od teh dveh kategorij, prerazporedi v katero koli drugo proračunsko kategorijo. Upravičenec lahko v ti dve proračunski kategoriji prerazporedi dodatna finančna sredstva, ne da bi zaprosil za spremembo.]

# ČLEN I.16 – SPREMLJANJE IN OCENJEVANJE

[za neakreditirane projekte v šolskem izobraževanju/PIU/izobraževanju odraslih/na področju mladine: Se ne uporablja.]

[za terciarno izobraževanje:

NA in Komisija spremljata, ali upravičenci pravilno izvajajo listino Erasmus za terciarno izobraževanje in/ali akreditacijo konzorcija [za mednarodno mobilnost: in ali spoštujejo zaveze kakovosti, opredeljene v njihovih veljavnih medinstitucionalnih sporazumih].

Če se pri spremljanju pokažejo slabosti, mora zadevni upravičenec v roku, ki ga določi NA ali Komisija, pripraviti in izvesti akcijski načrt. Če zadevni upravičenec ne sprejme pravočasno ustreznih popravnih ukrepov, mu lahko NA v skladu z določbami akreditacije konzorcija oziroma listine Erasmus za terciarno izobraževanje prekliče akreditacijo konzorcija ali priporoči Komisiji, da mu začasno odvzame ali prekliče listino Erasmus za terciarno izobraževanje.]

[za akreditacije v šolskem izobraževanju/PIU/izobraževanju odraslih/na področju mladine, razen aktivnosti udejstvovanja mladih: NA bo spremljala, ali se akreditacija Erasmus izvaja v skladu s pravili iz razpisa za zbiranje predlogov, na podlagi katerega je bila podeljena, in v skladu s standardi kakovosti Erasmus+.

Če se pri spremljanju pokažejo slabosti, NA izda priporočila in/ali obvezna navodila za odpravo teh slabosti. Po potrebi lahko NA sprejme dodatne popravne ukrepe, kot je opredeljeno v razpisu za zbiranje predlogov, na podlagi katerega je bila podeljena akreditacija.]

# ČLEN I.17 – POSEBNE DOLOČBE O FINANČNI ODGOVORNOSTI ZA IZTERJAVE

Finančna odgovornost vsakega upravičenca razen koordinatorja je omejena na znesek, ki ga je zadevni upravičenec prejel.

[za mladino:

# ČLEN I.XX – POTRDILO YOUTHPASS

**I.XX.1** Upravičenci morajo udeležence projekta obvestiti o njihovi pravici do pridobitve potrdila Youthpass.

**I.XX.2** Upravičenci morajo udeležencem projekta pomagati pri oceni pridobljenih izkušenj neformalnega učenja, ob koncu aktivnosti pa so dolžni priskrbeti potrdilo Youthpass vsakemu udeležencu, ki ga zahteva.]

# ČLEN I.XX – UPRAVIČENCI IZ TRETJIH DRŽAV, KI NISO PRIDRUŽENE PROGRAMU

*[za mladinske projekte, pri katerih sodeluje ena ali več sodelujočih organizacij iz tretje države, ki ni pridružena programu:*

Organizacije iz partnerskih držav se zavezujejo, da bodo glede listine Erasmus za terciarno izobraževanje spoštovale ista načela kot upravičenci iz držav programa, če je ustrezno.]

# ČLEN I.XX – DRUGE DOLOČBE, KI JIH ZAHTEVA NACIONALNO PRAVO

[NA lahko vključi dodatne obvezne pravne določbe, ki jih zahteva nacionalno pravo, če niso v nasprotju z določbami tega sporazuma o nepovratnih sredstvih.]

# ČLEN I.XX – POSEBNA ODSTOPANJA OD PRILOGE I – SPLOŠNI POGOJI

Za namene tega sporazuma je treba v Prilogi I – Splošni pogoji izraz „Komisija“ razumeti v pomenu „nacionalna agencija“, izraz „ukrep“ pa v pomenu „projekt“.

Če ni določeno drugače, je treba za namene tega sporazuma v Prilogi I – Splošni pogoji izraz „računovodski izkaz“ razumeti v pomenu „proračunski del končnega poročila“.

V členu II.4.1, členu II.8.2, členu II.27.1, členu II.27.3, prvem odstavku člena II.27.4, prvem odstavku člena II.27.8 in členu II.27.9 je treba izraz „Komisija“ razumeti v pomenu „nacionalna agencija in Komisija“.

V členu II.12 je treba izraz „finančna podpora“ razumeti v pomenu „podpora“, izraz „tretje osebe“ pa v pomenu „udeleženci“.

Določbe Priloge I – Splošni pogoji, ki se za namene tega sporazuma ne uporabljajo: člen II.2.2.b(ii), člen II.12.2 in točka (ii) člena II.25.3(a).

Za namene tega sporazuma se ne uporabljajo naslednji izrazi iz Splošnih pogojev: „povezani subjekti“, „vmesno plačilo“, „pavšalni znesek“, „pavšalna stopnja“.

V členu II.9.3 se naslov in točka (a) prvega odstavka glasita:

„**II.9.3** **Pravice uporabe rezultatov in predhodno obstoječih pravic s strani NA in Unije**

Upravičenec NA in Uniji podeli naslednje pravice uporabe rezultatov projekta:

(a) za lastne namene in zlasti dajanje na razpolago osebam, ki delajo za NA, institucijam, agencijam in organom Unije ter institucijam držav članic ter za kopiranje in reproduciranje celote ali delov v neomejenem številu izvodov.“

V preostalem delu tega člena je sklic na „Unijo“ treba razumeti kot sklic na „NA in/ali Unijo“.

Drugi odstavek člena II.10.1 se glasi:

„Upravičenec mora zagotoviti, da lahko NA, Komisija, Evropsko računsko sodišče in Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) svoje pravice iz člena II.27 uveljavljajo tudi pri njegovih izvajalcih.“

Člen II.18 se glasi:

„II.18.1 Ta sporazum ureja veljavno pravo Unije, po potrebi dopolnjeno [s/z] [vstavite nacionalno pravo NA].

II.18.2 Pristojno sodišče, določeno v skladu z nacionalnim pravom, ki se uporablja, je izključno pristojno za spore med NA in katerim koli upravičencem v zvezi z razlago, uporabo ali veljavnostjo Sporazuma, če takega spora ni mogoče rešiti sporazumno.

[za NA, ki izdajajo akte, ki se po nacionalnem pravu štejejo za upravne akte:] Zoper akt NA se lahko v roku [določite rok v skladu z nacionalnim pravom] vloži tožba pri [navedite sklic na pristojno nacionalno sodišče] v skladu z [vstavite sklic na ustrezne določbe nacionalnega prava].“ V zvezi s členom II.19.1 pogoje za upravičenost stroškov dopolnjujeta oddelka I.1 in II.1 Priloge III.

V zvezi s členom II.20 pogoje za določljivost in preverljivost prijavljenih zneskov dopolnjujeta oddelka I.2 in II.2 Priloge III.

Člen II.23(b) se glasi:

„(b) takega zahtevka ne vloži niti v nadaljnjih 30 koledarskih dneh po pisnem opominu, ki ga pošlje NA.“

Prvi odstavek člena II.24.1.3 se glasi:

„V času trajanja začasne ustavitve plačil upravičenec ni upravičen, da predloži kakršne koli zahtevke za plačila in dokazila iz členov I.4.3 in I.4.4.“

V zvezi s členom II.25.4 pogoje za znižanje zaradi nepravilnega izvajanja, nepravilnosti, goljufij ali kršitev drugih obveznosti dopolnjuje oddelek V Priloge III.

Tretji odstavek člena II.26.3 se glasi:

„Če plačilo ni izvedeno do datuma, določenega v bremepisu, bo NA izterjala dolgovani znesek:

(a) […] Zoper tak pobot se lahko vloži tožba pri pristojnem sodišču, določenem v členu II.18.2;

[…];

(c) s sprožitvijo sodnega postopka, kot je določeno v členu II.18.2 ali Posebnih pogojih.“

Člen II.27.2 se glasi:

„[…] Obdobji iz prvega in drugega pododstavka sta daljši, če tako določa nacionalno pravo ali če potekajo revizije, pritožbe, sodni spori ali izterjava zahtevkov v zvezi z nepovratnimi sredstvi, vključno s primeri iz člena II.27.7. V zadnjenavedenih primerih mora upravičenec hraniti dokumente, dokler take revizije, pritožbe, pravni spori ali izterjave zahtevkov niso zaključene.“

PODPISA

Za koordinatorja Za NA:   
[*položaj*/ime/priimek] [ime/priimek]

[podpis] [podpis]   
V/Na [kraj], [datum] V/Na [kraj], [datum]

1. Uredba (EU) 2021/817 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. maja 2021 o vzpostavitvi programa Erasmus+, programa Unije za izobraževanje in usposabljanje, mladino ter šport, ter o razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1288/2013. [↑](#footnote-ref-2)
2. [Informacije za NA – izbrisati: za šolsko izobraževanje/PIU/izobraževanje odraslih: pravila o tem, ali je uporaba sporazumov o nepovratnih sredstvih z udeleženci obvezna, za katere vrste aktivnosti in pod kakšnimi pogoji, bo določila nacionalna agencija v skladu z nacionalnimi zakoni in predpisi. Evropska komisija pri aktivnostih mobilnosti posameznikov priporoča uporabo priložene predloge. Uporaba spremenjene ali druge predloge je dovoljena, če to določi nacionalna agencija.] [↑](#footnote-ref-3)
3. Datum mora biti poznejši od datuma začetka veljavnosti Sporazuma, razen če odgovorni odredbodajalec ne odobri drugače, če vložnik dokaže, da bi se moral ukrep začeti izvajati pred začetkom veljavnosti sporazuma o nepovratnih sredstvih. V vsakem primeru navedeni datum ne sme nastopiti pred datumom vložitve vloge za nepovratna sredstva. [↑](#footnote-ref-4)
4. [*Informacije za NA – izbrisati*] 1. Običajni razpored plačil pri sporazumih o nepovratnih sredstvih s trajanjem do vključno 26 mesecev zajema: praviloma eno plačilo predhodnega financiranja v višini 80 % in plačilo razlike v višini 20 %.

   Pri ključnem ukrepu 1 – mobilnost v terciarnem izobraževanju KA131 bo namesto plačila razlike praviloma izvedeno še eno plačilo predhodnega financiranja na podlagi vmesnega poročila. Vendar pa lahko NA, če niso na razpolago zadostna proračunska sredstva:   
   (a) zniža znesek prvega predhodnega financiranja na 60–80 % in izvede plačilo razlike v višini 40–20 % najvišjega zneska nepovratnih sredstev ali   
   (b) razdeli prvo plačilo predhodnega financiranja na dva dela brez vmesnega poročila, in sicer tako, da znaša vsota obeh plačil 80 % najvišjega zneska nepovratnih sredstev, plačilo razlike pa 20 % najvišjega zneska nepovratnih sredstev.

   Običajni razpored plačil pri sporazumih o nepovratnih sredstvih s trajanjem **več kot 26 mesecev** zajema: eno plačilo predhodnega financiranja v višini 40 % ob podpisu Sporazuma, nadaljnje plačilo predhodnega financiranja v višini 40 % na podlagi vmesnega poročila in plačilo razlike v višini 20 % najvišjega zneska nepovratnih sredstev. [↑](#footnote-ref-5)
5. [Znesek predhodnega financiranja, ki ga je treba plačati]. [↑](#footnote-ref-6)
6. [Znesek predhodnega financiranja, ki ga je treba plačati]. [↑](#footnote-ref-7)
7. [Znesek predhodnega financiranja, ki ga je treba plačati]. [↑](#footnote-ref-8)
8. [Koordinator mora imeti po koncu obdobja poročanja na voljo razumen čas za pripravo vmesnega poročila.] [↑](#footnote-ref-9)
9. [Upravičenec mora imeti po koncu obdobja poročanja na voljo razumen čas za pripravo vmesnega poročila.] Priporočljivo je upoštevati rok 60 koledarskih dni po koncu obdobja poročanja. [↑](#footnote-ref-10)
10. [Koordinator mora imeti po koncu obdobja poročanja na voljo razumen čas za pripravo poročila o napredku.] [↑](#footnote-ref-11)
11. [Koordinator mora imeti po koncu obdobja poročanja na voljo razumen čas za pripravo poročila o napredku.] [↑](#footnote-ref-12)
12. [Upravičenec mora imeti po koncu obdobja poročanja na voljo razumen čas za pripravo vmesnega poročila.] Priporočljivo je upoštevati rok 60 koledarskih dni po koncu obdobja poročanja. [↑](#footnote-ref-13)
13. https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/procedures-guidelines-tenders/information-contractors-and-beneficiaries/exchange-rate-inforeuro\_sl [↑](#footnote-ref-14)
14. <http://www.ecb.europa.eu/stats/exchange/eurofxref/html/index.en.html> [↑](#footnote-ref-15)
15. Za države, v katerih se koda IBAN ne uporablja, se uporablja koda BIC ali SWIFT. [↑](#footnote-ref-16)
16. Obe možnosti iz tega odstavka se lahko uporabljata hkrati, če je treba sporočila za različne namene (npr. poročanje, zahteve za spremembe, vprašanja) poslati na naslov, naveden v nadaljevanju, ali preko sistema za elektronsko izmenjavo. V tem primeru pri obeh možnostih uporabite izraz „za namene“. Če se uporablja samo ena možnost, zvezo „za namene“ črtajte. [↑](#footnote-ref-17)
17. Obe možnosti iz tega odstavka se lahko uporabljata hkrati, če je treba sporočila za različne namene (npr. poročanje, zahteve za spremembe, vprašanja) poslati na naslov, naveden v nadaljevanju, ali preko sistema za elektronsko izmenjavo. V tem primeru pri obeh možnostih uporabite izraz „za namene“. Če se uporablja samo ena možnost, zvezo „za namene“ črtajte. [↑](#footnote-ref-18)
18. Z odprto licenco lastnik dela dovoli uporabo vira ostalim uporabnikom. Vsak vir je povezan z licenco. Obstajajo različne odprte licence glede na obseg danih dovoljenj ali uvedenih omejitev, upravičenci pa lahko prosto izberejo licenco, ki jo bodo uporabljali za delo.  Odprta licenca mora biti povezana z vsakim proizvedenim virom.  Odprta licenca ni prenos avtorskih pravic ali pravic intelektualne lastnine. [↑](#footnote-ref-19)